

伤寒论简明释义

河北中医学院 編

河北人民出版社

伤寒論簡明釋義

河北中醫學院編

★

河北人民出版社出版（保定市裕華東路）

河北省書刊營業許可証第三號

北京新華印刷廠印刷

新華書店河北分店發行

★

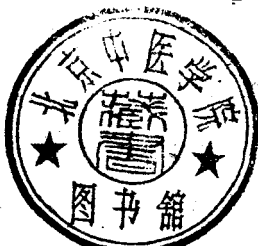
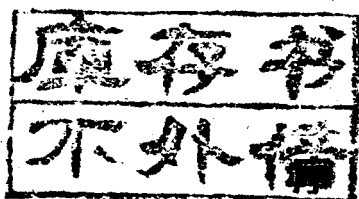
1958年11月第一版 1958年11月第一次印刷

850×1168 耗 $1\frac{1}{32}$ ·4 $\frac{7}{8}$ 印張·128,000字

印數：1—43,100冊 定價：(8) 0.57元

統一書號：14086·43

D14.258
718-5
3



“伤寒论”是后汉末年伟大的人民医生张仲景所著一部经典巨著。他总结了汉代以前的医学理论和实践经验，把热性病的发病过程，根据各种不同的证状，划分了六个类型，创立了六经证治和治法规律。长时期来，在中医的临证治疗中，它一直起着最大的指导作用，~~现在~~是一部立法方药具备的医学宝典，具有很高的理论水平和实用价值，所以它是研究祖国医学的必读书籍。但是仲景的原书，屡经窜改，错简很多；并且字简义奥，不易领悟。因此学习这部经典著作，有一定程度的困难。

河北中医学院为了适应当前中医教学的需要，全院教师发挥了冲天干劲，在极短的时间内，编写了这本“伤寒论简明释义”。其编写方法是依据明代赵开美氏的复刻本“伤寒论”，逐条加以简明清晰的释义。文字辞句有疑义的地方，广泛地参考了历代医学家的考证，结合自己的见解，作了校正；原文隐晦不明之处，加以补充和阐发。符合了深入浅出、通俗易懂的要求。可以说是一本较好的教材和参考书。

把“伤寒论简明释义”作为教材，虽然还要在教学实践中不断地修正，但较之旧有的伤寒论教材，无疑是提高了一步。因为它是在教学改革的基础上，全体教师协作，并吸取了学生的意见编写的。

河北省通过全民整风运动，破除了迷信，解放了思想，在社会主义建设大跃进中，建立了许多县办、人民公社办和医院办的中医学院，或中医学校、中医进修学校、中医业余学校、红专大学中医系等，可以用这部“伤寒论简明释义”作教材，或作自修参考书。希望各地通过教学实践和自修阅读，发现缺点和错误及时提出，以便再版时修改，使我们的中医教材能够不断地得到充实和提高，以满足当前中医教育事业飞跃发展的需要。

河北省卫生厅厅长 段慧轩

1958年国庆节

張仲景原序

論曰：余每覽越人入號之診，望齊侯之色，未嘗不慨然嘆其才秀也！怪當今居世之士，曾不留神醫藥，精究方術，上以療君親之疾，下以救貧賤之厄，中以保身長全，以養其生，但竟逐榮勢，企踵權豪，孜孜汲汲，惟名利是務。崇飾其末，忽棄其本，華其外而悴其內，皮之不存，毛將安附焉？卒然遇邪風之氣，嬰非常之疾，患及禍至，而方震栗，降志屈節，誠望巫祝，告旁归天，束手受敗，賚百年之壽命，持至貴之重器，委諸凡醫，恣其所措。咄嗟嗚呼！厥身已殤，神明消灭，變為異物，幽潛重泉，徒為啼泣。痛夫，舉世昏迷，莫能覺悟，不惜其命，若是輕生，彼何榮勢之云哉？而進不能愛人知人，退不能愛身知己，遇災值禍，身居厄地，蒙蒙昧昧，蠢若游魂，哀乎！趨世之士，馳競浮華，不固根本，忘軀徇物，危若冰谷，至于是也。余宗族素多，向余二百，建安紀年以來，猶未十稔，其死亡者，三分有二，傷寒十居其七，感往昔之淪喪，傷橫天之莫救，乃勤求古訓，博采眾方，撰用素問九卷，八十一難，陰陽大論，胎產藥錄，并平脈辨証，為傷寒雜病論合十六卷。雖未能盡愈諸病，庶可以見病知源，若能尋余所集，思過半矣。夫天布五行，以運萬類，人稟五常，以有五藏，經絡府俞，陰陽會通，玄冥幽微，變化難極，自非才高識妙，豈能探其理致哉。上古有神农、黃帝、歧伯、伯高、雷公、少俞、少師、仲文，中世有長桑、扁鵲，漢有公乘陽慶及倉公，下此以往，未之聞也。觀今之醫，不念思求經旨，以演其所知，各承家技，始終順旧，省疾問病，務在口給，相對斯須，便處湯藥，按寸不及尺，握手不及足，人迎跌陽，三部不參，動數發息，不滿五十，短期未知決診，九候曾無仿佛，明堂闕庭，盡不見察，所謂窺管而已。夫欲視死別生，實為難矣。孔子云：生而知之者上，學則亞之，多聞博識，知之次也，余宿尚方術，請事斯語。

目 录

辨太阳病脉証并治上篇(1—30条)	1
桂枝湯	5
桂枝加葛根湯	6
桂枝加厚朴杏子湯	7
桂枝加附子湯	8
桂枝去芍药湯	9
桂枝去芍药加附子湯	9
桂枝麻黄各半湯	10
桂枝二麻黄一湯	11
白虎加人参湯	11
桂枝二越婢一湯	12
桂枝去桂加茯苓白术湯	12
甘草干姜湯	14
芍药甘草湯	14
調胃承气湯	14
四逆湯	14
辨太阳病脉証并治中篇(31—127条)	15
葛根湯	15
葛根加半夏湯	16
葛根黄芩黄连湯	17
麻黄湯	17
小柴胡湯	18
大青龙湯	19
小青龙湯	20
干姜附子湯	27
桂枝加芍药生姜各一两人参三两新加湯	28
麻黄杏仁甘草石膏湯	28
桂枝甘草湯	29

茯苓桂枝甘草大枣湯	29
厚朴生姜半夏甘草人参湯	30
茯苓桂枝白朮甘草湯	31
芍药甘草附子湯	31
茯苓四逆湯	31
五苓散	32
茯苓甘草湯	33
梔子豉湯	35
梔子甘草豉湯	35
梔子生姜豉湯	35
梔子厚朴湯	36
梔子干姜湯	36
真武湯	37
小建中湯	44
大柴胡湯	45
柴胡加芒硝湯	46
核桃承气湯	47
柴胡加龙骨牡蛎湯	47
桂枝去芍药加蜀漆牡蛎龙骨救逆湯	50
桂枝加桂湯	52
桂枝甘草龙骨牡蛎湯	53
抵当湯	55
抵当丸	56
辨太阳病脉証并治下篇(128—178条)	57
大陷胸丸	58
大陷胸湯	60
小陷胸湯	61
文蛤散	63
白散方	63
柴胡桂枝湯	65
柴胡桂枝干姜湯	66
半夏泻心湯	67

十枣湯	68
大黃黃連瀉心湯	69
附子瀉心湯	70
生姜瀉心湯	70
甘草瀉心湯	71
赤石脂禹余糧湯	72
旋復代赭湯	73
桂枝人參湯	73
瓜蒂散	74
黃芩湯	76
黃芩加半夏生姜湯	76
黃連湯	77
桂枝附子湯	77
去桂加白朮湯	78
甘草附子湯	78
白虎湯	79
炙甘草湯	79
辨陽明病脈証并治篇(179—262條)	80
調胃承氣湯	88
大承氣湯	89
小承氣湯	89
豬苓湯	95
蜜煎導方	99
茵陳蒿湯	100
吳茱萸湯	103
麻子仁丸	104
梔子柏皮湯	108
麻黃連軋赤小豆湯	109
辨少陽病脈証并治篇(263—272條)	109
辨太陰病脈証并治篇(273—280條)	111
桂枝加芍藥湯	113
桂枝加大黃湯	113

辨少阴病脉証并治篇(281—325条)	114
麻黄附子細辛湯	119
麻黄附子甘草湯	119
黃連河胶湯	119
附子湯	120
桃花湯	120
猪肤湯	121
甘草湯	122
桔梗湯	122
苦酒湯	122
半夏散	123
白通湯	123
白通加猪胆汁湯	124
通脉四逆湯	125
四逆散	125
辨厥阴病脉証并治篇(326—381条)	127
烏梅丸	132
当归四逆湯	135
当归四逆加吳茱萸生姜湯	136
麻黄升麻湯	137
干姜黄芩黄連人参湯	138
白头翁湯	141
辨霍乱病脉証并治篇(382—391条)	144
四逆加人参湯	145
理中丸	145
通脉四逆加猪胆汁湯	147
辨阴阳易差后劳复病脉証并治篇(392—398条)	147
烧裨散	148
枳实梔子豉湯	148
牡蠣澤泻散	149
竹叶石膏湯	149

辨太阳病脉証并治上篇

〔原文〕 1

太阳之为病，脉浮①、头项强痛而恶寒②。

〔释义〕

太阳主一身之表，是六經的藩篱。外感初起，病邪从外侵入。可以診察到病人有浮浅的脉象，同时还有头项强痛和怕冷的見証。这些証象，都表示病邪在表。

〔原文〕 2

太阳病，发热，汗出，恶风③脉緩④者，名为中风⑤。

〔释义〕

太阳症有中风、伤寒两大类別。具备脉浮、头项强痛的太阳症病人，同时見有发热，自汗出，怕风、脉象浮緩的，叫做中风。

〔原文〕 3

太阳病，或已发热，或未发热，必恶寒，体痛，呕逆，脉阴阳俱紧⑥者，名为伤寒⑦。

〔释义〕

初患太阳病的人，无论其已发热，或未发热，必有怕冷，全

① 脉浮：指脉象浮浅。輕按即得，表示病邪在表。

② 恶寒：恶（wù）。恶寒就是怕冷。

③ 恶风：就是怕风。

④ 脉緩：是寬柔和緩的現象。此处的脉緩，是指脉象浮緩而言。浮是太阳病脉，脉浮而緩是中风脉象。

⑤ 中风：即中伤的意思。此处的中风，系指伤风而言。和猝然倒地、口眼歪斜、不省人事的中风不同。

⑥ 脉阴阳俱紧：阴阳指脉的尺寸而言。寸脉为阳，尺脉为阴。紧脉如切繩状，是紧张的现象，与弦脉相似而略异（弦脉端直挺长）。浮紧为寒，常与发热无汗同見。

⑦ 伤寒：是触冒寒邪而引起的多种热性疾庖。

身骨节疼痛，或作呕逆，其脉见紧象的，便可称为伤寒。但是由于太阳病出现的脉象不同，所以又分出中风与伤寒，作为临床鉴别。中风和伤寒，都属于外感表症。所不同的，中风是发热、恶风、汗出、脉浮缓，属于表虚；伤寒是发热，或未发热、恶寒、无汗、脉浮紧，属于表实。此外，还可以在有无汗上来鉴别。因为风主疏泄，所以脉缓常与自汗并见；寒主收引，所以脉紧常与无汗并见。至于恶寒与恶风，仅是程度上的轻重不同而已。

〔原文〕 4

伤寒一日，太阳受之，脉若静者，为不传。颇欲吐，若躁烦，脉数急者，为传也。

〔释义〕

病邪的传经与不传经，主要依据病情的变化为转移。伤寒初在太阳，脉象一般是并不躁疾搏指，而是比较和缓的。这种病情多轻微易愈便不会有传变。相反的，如果出现了颇欲吐的少阳症，或者躁烦不安的阳明症，同时脉象是数急不静，可以预测病邪已有传入少阳或阳明的趋势了。

〔原文〕 5

伤寒二三日①，阳明少阳症不见者，为不传②也。

〔释义〕

太阳病，伤寒第二三日，不论已治或未治，如果没有发现恶寒及恶热的阳明症，或往来寒热的少阳症，这是病邪依然羁留在太阳经，并没有传经。

〔原文〕 6

① 伤寒二三日：一日太阳，二日阳明，三日少阳，乃素问热论对疾病传变的说法。但在临床上，当以脉证为据，不必拘泥时日。

② 传：就是六经中由初受病的一经，传变到另外的一经。不传就是受病的一经，虽然有病，但是并不传到另外一经。传不传主要看脉象如症状。所以传与不传，也就直接关系到病情类型的改变与否。

太阳病，发热而渴，不恶寒者，为温病①。若发汗已，身灼热者，名曰风温②。风温为病，脉阴阳俱浮、自汗出、身重、多眠睡、鼻息必鼾、语言难出。若被下者，小便不利、直视、失溲③；若被火者④，微发黄色，剧则如惊痫，时痙瘛⑤；若火熏之，一逆⑥尚引日，再逆促命期。

〔释义〕

太阳病，发高热、口渴、并不怕冷，这是温病的症状。温病应该用辛凉解表的治法。如果用治疗伤寒辛温发汗的方法，来治疗温病，在出汗以后，热势必然增高，就转变为风温坏症。风温的主要症状是：脉象尺寸都见浮大、自汗出、身体沉重、昏瞢嗜眠、睡时鼻有鼾声、语言不容易说出。这时在治疗上，如误用泻下法，便会引起小便不利，甚至大小便自遗，两眼直视；如误用艾灸或火熏，轻的要发现黄疸，严重的就会引起和惊痫一样的手足抽搐。一次误治，必然拖延病期；再次误治，就会促使患者发生性命的危险。

〔原文〕 7

病有发热恶寒者，发于阳也；无热恶寒者，发于阴也。发于阳者七日愈，发于阴者六日愈，以阳数七，阴数六故也。

〔释义〕

在观察一般病理现象的时候，凡是发热恶寒的，多属于实热症，叫做病发于阳；无热恶寒的，多属虚寒症，叫做病发于阴。

-
- ① 温病：病名。是广义伤寒的一种。难经五十八难说：“伤寒有五：有中风、有伤寒、有湿温、有热病、有温病。”
 - ② 风温：病名。是外感温病的一种。
 - ③ 失溲：大小便都叫溲。失溲，指大小便自遗。如史记仓公传：“令人不得前后溲。”
 - ④ 若被火者：指艾灸或火熏等热疗法。
 - ⑤ 痙瘛：是手足抽搐挛掣。
 - ⑥ 逆：指治疗上的错误。

发于阳的七日痊愈，发于阴的六日痊愈，古人虽有此学说，但不可机械地理解。因为病程的长短，与病人的年龄、身体的强弱、周围环境、病邪的轻重，都有关系。至于阳数七，阴数六，古人都把火水奇偶来作解释，有进一步研究的必要。

〔原文〕 8

太阳病，头痛，至七日以上自愈者，以行其经^①尽故也。若欲作再经者，针足阳明^②，使经不传则愈。

〔释义〕

患头痛等症的太阳病人，经过七日以上的邪正相争，若正胜邪却，疾病就会自愈。假如这时仍不痊愈，相反地见到病邪有传阳明的趋势，可以先针足阳明经的穴位，以泄其邪热，使经不传而愈。这是制止疾病传变的预防方法。

〔原文〕 9

太阳病，欲解时，从巳至未上^③。

〔释义〕

太阳病欲解的时候，每在巳时到未时之间。因为在本经当旺的时候，经气旺盛，能够协助正气，战胜病邪。

〔原文〕 10

风家^④表解而不了了者^⑤，十二日愈。

〔释义〕

凡伤寒与中风症的患者，表邪虽然已解，但是余邪未净，精神、体力尚未恢复原状，可以注意调养，不须服药。大约经过十二天左右，五脏元气充复，就可痊愈。

〔原文〕 11

病人身大热，反欲得衣者，热在皮肤，寒在骨髓也；身

① 以行其经：指太阳本经而言，非指他经。

② 针足阳明：指阳明经穴，如足三里等。

③ 从巳至未上：是指从巳时到未时之间，相当于上午十时至下午二时。

④ 风家：指太阳中风病的患者。

⑤ 不了了者：是指余邪未净，尚未复元的意思。

大寒反不欲近衣者，寒在皮肤，热在骨髓也。

〔释义〕

病人虽然身发高热，但是自觉体冷，仍欲增加衣被以御寒，是表有热、里有寒的真寒假热症；假如病人肌肤寒冷，反不欲增加衣被以御寒，是表有寒、里有热的真热假寒症。

〔原文〕 12

太阳中风，阳浮而阴弱①。阳浮者热自发，阴弱者汗自出，翕翕②恶寒，淅淅③恶风，翕翕④发热，鼻鸣干呕者，桂枝汤主之。

〔释义〕

太阳中风症，寸口脉浮而尺脉弱。寸脉浮，表示热自发；尺脉弱，表示汗自出。病人有怕冷、怕风、发热、鼻塞、呼吸有声、恶心等症，宜用桂枝汤主治。

〔方剂〕

桂枝汤

桂枝去皮，三两。芍药三两。甘草二两，炙。生姜三两，切。大枣十二枚，擘。

上五味，㕮咀三味，以水七升，微火煮取三升。去滓，适寒温服一升。服须臾，啜热稀粥一升余，以助药力。温复令一时许，遍身浆浆微似有汗者，益佳。不可令如水流漓，病必不除。若一服汗出病差，停后服，不必尽剂。若不汗，更服依前法。又不汗，后服小促其间，半日许，令三服尽。若病重者，一日一夜服，周时观之。服一剂尽，病症犹在者，更作服。若汗不出，乃服至二、三剂。禁生冷、粘滑、肉、面、五辛、酒酪、臭恶等物。

〔原文〕 13

太阳病，头痛发热，汗出恶风，桂枝汤主之。

① 阳浮而阴弱：指脉搏而言。阳谓寸口，阴为尺中。阳浮阴弱，表示卫强营弱，营卫不相协调的意思。

② 翕翕，③ 淅淅：都是形容病人怕冷的现象。

④ 翕翕 (xi)：形容发热的轻浅。

〔释义〕

太阳病，見有头痛、发热、自汗出、怕风等症狀，可用桂枝湯主治之。

〔原文〕 14

太阳病，項背强几几^①，反汗出恶风者，桂枝加葛根湯主之。

〔释义〕

太阳病的患者，在症狀的表現上，又增加了項背拘急和汗出怕风的征象，可以用桂枝加葛根湯来主治。（注：有汗应去麻黄）

〔方剂〕

桂枝加葛根湯

葛根四两。麻黄三两，去节。芍药二两。生姜二两，切。甘草二两，炙。大枣十二枚，擘。桂枝二两，去皮。

上七味，以水一斗，先煮麻黄葛根减二升。去上沫，內諸药，煮取三升。去滓，温服一升。复取微似汗，不須啜粥。余如桂枝法将息及禁忌。

〔原文〕 15

太阳病，下之后，其气上冲^②者，可与桂枝湯，方用前法。若不上冲者，不得与之。

〔释义〕

太阳表症，本不当使用下法。若誤用了下法，很易引起变症。今誤下以后，阳邪尚有外达之势，所以仍可給桂枝湯以解外。若不上冲的，邪已入里，就不是桂枝湯的主治范围了。

〔原文〕 16

太阳病三日，已发汗、若吐、若下、若温针^③、仍不

① 項背强几几：几（Shu）。几几，俯仰不自如貌。項背强几几。是項背部有拘急不舒，不能自如的感觉。

② 其气上冲：指阳邪向上有外达的現象。

③ 温针：針刺入經穴以后，以艾絨燒針尾，用来取汗称作温針。

解者，此为坏病①，桂枝不中与②之也。观其脉証，知犯何逆，随証治之。桂枝本为解肌，若其人脉浮紧，发热汗不出者，不可与之也。常須識此，勿令誤也。

〔释义〕

太阳病，经过三日以上，用过发汗、涌吐、泻下、温针等法，病邪仍不解，这是由于誤治，以致气血耗損，症候紊乱。这时桂枝湯已不适用，应该仔細的凭脉辨证，随着誤治后的病情变化，作适当的处理。桂枝湯的作用，本来是发表解肌，适用于脉浮緩、汗出、恶风的中风症，而不适用于脉浮紧、发热、无汗的伤寒症。所以在治疗上，一定要掌握这个原则，才不致犯錯誤。

〔原文〕 17

若酒客③病，不可与桂枝湯，得之則呕，以酒客不喜甘故也。

〔释义〕

平素嗜酒的人，因胃中湿热較重，往往不喜甘食，或食后有呕吐的現象。这种人得了太阳中风症，应用桂枝湯时，必須根据病人具体情况，加減使用。

〔原文〕 18

喘家④作桂枝湯，加厚朴杏子佳。

〔释义〕

素有气喘的病人，新感太阳中风症，在服桂枝湯时，可以加入厚朴、杏仁等降气定喘的藥，以兼顧宿疾，这样比較妥善。

〔方剂〕

桂枝加厚朴杏子湯

桂枝三两，去皮。甘草二两，炙。生姜三两，切。芍药三两。大枣十二枚，擘。厚朴二两，炙，去皮。杏仁五十枚，去皮尖。

① 坏病：是指誤治以后的变症而言。

② 不中与：就是不中用的意思。

③ 酒客：指平素嗜酒的人。

④ 喘家：指素有气喘的病人。

上七味，以水七升，微火煮取三升。去滓，温服一升。复取微似汗。

〔原文〕 19

凡服桂枝湯吐者，其后必吐脓血也。

〔释义〕

湿热内盛的人，虽外感太阳中风症，不可与桂枝湯。因为桂枝湯辛温，对内蕴湿热的人，是不相宜的。服后能助长热势，逼伤阳络，而有吐脓血的危险。前人說：“桂枝下咽，阳盛则毙”。就是这个道理。

〔原文〕 20

太阳病，发汗，遂漏不止，其人恶风、小便难、四肢微急、难以屈伸者，桂枝加附子湯主之。

〔释义〕

太阳病的主要治法，是发汗解表，以周身微似汗出为宜。假如发汗太过，而至淋漓不止，不仅表症不除，相反地由于伤津亡阳的缘故，病人愈加恶风，更出现了小便困难，四肢拘急，屈伸不利等症，这时只有急用桂枝加附子湯来扶阳生津，才不致发生变証。

〔方剂〕

桂枝加附子湯

桂枝三两，去皮。芍药三两。甘草三两，炙。生姜三两，切。大枣十二枚，擘。附子一枚，炮去皮，破八片。

上六味，以水七升，煮取三升。去滓，温服一升。本云：桂枝湯，今加附子，将息如前法。

〔原文〕 21

太阳病，下之后，脉促①胸满者，桂枝去芍药湯主之。

〔释义〕

① 促：脉象。此处用“促”字，是促急的意思。脉经：“来去数，时一止复来，属阳脉。”

太阳病，误下以后，病人的脉象变为促急，同时胸部自觉膨满不舒，这是由于误下损及胸中的阳气所致。但因表邪仍在，所以仍用桂枝汤扶阳散邪，调和营卫。方中除去芍药，是因为芍药性味酸收，用于胸满症状的人，是不相宜的。

〔方剂〕

桂枝去芍药汤

桂枝三两，去皮。甘草二两，炙。生姜二两，切。大枣十二枚，擘。

上四味，以水七升，煮取三升，去滓，温服一升。本云：桂枝汤今去芍药，将息如前法。

〔原文〕22

若微恶寒者，桂枝去芍药加附子汤主之。

〔释义〕

太阳病，误下以后，不仅脉促胸满，同时病人有微恶寒的感觉，这是因误下后，又伤及表阳。所以于桂枝去芍药汤中，增入附子一枚，以维护阳气。

〔方剂〕

桂枝去芍药加附子汤

桂枝三两，去皮。甘草二两，炙。生姜二两，切。大枣十二枚，擘。附子一枚，炮去皮，破八片。

上五味，以水七升，煮取三升。去滓，温服一升。本云：桂枝汤，今去芍药，加附子，将息如前法。

〔原文〕23

太阳病，得之八九日，如瘧状，发热恶寒，热多寒少，其人不可吐，清便^①欲自可，一日二三度发，脉微缓者，为欲愈也。脉微而恶寒者，此阴阳^②俱虚，不可更发汗更下，更吐也。面色反有热色者，未欲解也。以其不能得小汗出，

① 清便：清，一作溷。指大便而言。

② 阴阳：此处的“阴阳”，指表里而言。